

# នាយកដ្ឋានសុខភាពផ្លូវចិត្ត នៃស្រុក Los Angeles ការអនុញ្ញាតឱ្យប្រើប្រាស់សេវាកម្មនានា

## សេវាកម្ម

នាយកដ្ឋានសុខភាពផ្លូវចិត្តនៃស្រុក Los Angeles (LACDMH) ផ្តល់ជូននូវសេវាកម្មឯកទេសផ្នែកសុខភាពផ្លូវចិត្ត (SMHS) សម្រាប់បុគ្គលដែលមានជំងឺផ្លូវចិត្ត ឬបញ្ហាសតិអារម្មណ៍ដែលតម្រូវចាំបាច់ឱ្យមានការព្យាបាលដោយអ្នកឯកទេស។ ជំងឺ ឬក៏បញ្ហាសុខភាពផ្លូវចិត្តទាំងនេះមានកម្រិតធ្ងន់ធ្ងរគ្រប់គ្រាន់ដែលអាចប៉ះពាល់ដល់សមត្ថភាពនៃសកម្មភាព រស់នៅប្រចាំថ្ងៃរបស់ពួកគេ។ សេវាកម្មឯកទេសផ្នែកសុខភាពផ្លូវចិត្ត (SMHS) អាចរួមមានការធ្វើតេស្តផ្នែកចិត្តសាស្ត្រ ការព្យាបាលចិត្តសាស្ត្រ/ការប្រឹក្សា សេវាកម្មស្តារនីតិសម្បទា ការប្រើប្រាស់ថ្នាំព្យាបាល ការគ្រប់គ្រងសំណុំរឿង ការធ្វើតេស្ត នៅមន្ទីរពិសោធន៍ ដំណើរការធ្វើរោគវិនិច្ឆ័យ និងសេវាកម្មសមស្របផ្សេងៗទៀត។ សម្រាប់ព័ត៌មានបន្ថែមអំពីសេវាកម្មទាំងនេះ សូមអាន **កូនសៀវភៅណែនាំអ្នក ទទួលបានសម្រាប់សេវាកម្មឯកទេសផ្នែកសុខភាពផ្លូវចិត្តរបស់ស្រុក Los Angeles** ដោយចូលទៅកាន់៖ <https://dmh.lacounty.gov/our-services/patients-rights/> ។ អ្នកអាចធ្វើការស្នើសុំច្បាប់ចម្លងនៃសៀវភៅណែនាំនេះ បានគ្រប់ពេលវេលា។

សេវាកម្មឯកទេសផ្នែកសុខភាពផ្លូវចិត្ត (SMHS) ទាំងអស់ដែលបានផ្តល់ជូនអភិវឌ្ឍន៍នៅក្នុងប្រព័ន្ធ LACDMH នឹងត្រូវបានសម្របសម្រួលដោយបុគ្គលិកនៃទីភ្នាក់ងារតែមួយ។ សេវាកម្មនានាអាចនឹងត្រូវផ្តល់ជូននៅទីតាំងខុសៗគ្នា ប្រសិនបើការធ្វើបែបនេះនឹងផ្តល់អត្ថប្រយោជន៍ដល់ការព្យាបាលរបស់អភិវឌ្ឍន៍។ ដើម្បីស្វែងរកទីតាំង LACDMH ដែលប្រតិបត្តិការដោយផ្ទាល់ និងទីតាំងអ្នកផ្តល់សេវាដែលបានចុះកិច្ចសន្យានៅទូទាំងស្រុក Los Angeles សូមអាន **បញ្ជីរាយឈ្មោះអ្នកផ្តល់សេវាកម្មរបស់ LACDMH** ដោយចូលទៅកាន់គេហទំព័រ៖ <https://dmh.lacounty.gov/pd/> ។

## ការផ្តល់សេវាកម្ម

នៅពេលផ្តល់សេវាកម្មឯកទេសផ្នែកសុខភាពផ្លូវចិត្ត (SMHS) LACDMH ប្រើប្រាស់ **សេវាថែទាំសុខភាពផ្លូវចិត្ត តាមសន្តិសិទ្ធិវីដេអូ (Telehealth) សេវាថែទាំតាមទូរស័ព្ទ (Telephone) ការផ្ញើសារជាអក្សរដែលមានសុវត្ថិភាព (Secure Text Messaging) និងការផ្ញើអ៊ីមែលដោយមានសុវត្ថិភាព (Secure Email)** ដើម្បីបំពេញតម្រូវការរបស់អភិវឌ្ឍន៍ឱ្យបានប្រសើរជាងគេ។ សេវាថែទាំសុខភាពផ្លូវចិត្ត តាមសន្តិសិទ្ធិវីដេអូ (ជាមួយនឹងការប្រាស្រ័យទាក់ទងជាសំឡេង និង អាចមើលឃើញ) និងសេវាថែទាំតាមទូរស័ព្ទ (តែជាមួយនឹងការ ប្រាស្រ័យទាក់ទងជាសំឡេងប៉ុណ្ណោះ) គឺជាវិធីដែលបុគ្គលិកអាច ផ្តល់នូវការប្រើប្រាស់ប្រសើរជាងមុនចំពោះសេវាកម្មកាន់តែទូលំទូលាយទៅពេញវ័យ ពិសេសសេវាកម្មនានាដែលបានរ៉ាប់រងរបស់យើងខ្ញុំ បន្ថែមពីលើការប្រាស្រ័យ ទាក់ទងជាមួយនឹងអភិវឌ្ឍន៍របស់យើងខ្ញុំ។ តាមរយៈការប្រើប្រាស់សេវាថែទាំសុខភាពសន្តិសិទ្ធិវីដេអូ និងសេវាថែទាំតាម ទូរស័ព្ទ អភិវឌ្ឍន៍នឹងអាចនិយាយជាមួយបុគ្គលិកសុខភាពផ្លូវចិត្ត និងចូលរួមក្នុងការទទួលបានសេវាកម្មសុខភាព ផ្លូវចិត្តនានាពីទីតាំងនៅក្នុងតំបន់របស់ពួកគេ។ ការផ្ញើសារជាអក្សរ ប្រកបដោយសុវត្ថិភាព និងការផ្ញើអ៊ីមែល សុវត្ថិភាព គឺជា មធ្យោបាយបន្ថែមដែលបុគ្គលិករបស់យើងអាចទំនាក់ទំនង យ៉ាងរហ័ស និងប្រកបដោយ ប្រសិទ្ធភាព ទាក់ទងនឹងសេវាកម្មផ្សេងៗរបស់ពួកគេ។ អត្ថបទសុវត្ថិភាព នឹងត្រូវបានផ្ញើតាមរយៈកម្មវិធីអនុម័តដោយ LACDMH និងព័ត៌មានដែលត្រូវបានចែករំលែក អត្ថបទសុវត្ថិភាព និងត្រូវបានកំណត់ការណាត់ជួប និងរំលឹកអំពីការព្យាបាល ។ បុគ្គលិកនឹងមិនប្រើប្រាស់ អត្ថបទសុវត្ថិភាពសម្រាប់ គោលបំណងធ្វើរោគវិនិច្ឆ័យ ឬ ការព្យាបាលនោះទេ ។ គឺពិតជាសំខាន់ ណាស់ដែលអភិវឌ្ឍន៍ បន្តផ្តល់ដំណឹងដល់អ្នកផ្តល់សេវាកម្មផ្នែកសុខភាព ផ្លូវចិត្ត ពីព័ត៌មានទំនាក់ទំនងបច្ចុប្បន្នរបស់ ពួកគេ ក្នុងករណី ដែលមានការផ្លាស់ប្តូរនៅពេលណាមួយ។ សម្រាប់ព័ត៌មានបន្ថែមអំពីសេវាថែទាំសុខភាពតាមសន្តិសិទ្ធិវីដេអូ សេវាថែទាំតាមទូរស័ព្ទ ការផ្ញើសារជាអក្សរដែលមានសុវត្ថិភាព និងការផ្ញើអ៊ីមែលដោយ សុវត្ថិភាព សូមអានផ្នែក សំណួរដែលបានសួរ ជាញឹកញាប់នៅទំព័រខាងក្រោម។

អភិវឌ្ឍន៍មានសិទ្ធិទទួលបានសេវាកម្មនានា ដែលអាចនឹងផ្តល់ជូនតាមរយៈសេវាថែទាំសុខភាពផ្លូវចិត្តសន្តិសិទ្ធិវីដេអូ ឬសេវាថែទាំតាមទូរស័ព្ទ តាមរយៈការទៅកាន់ទីតាំងដោយផ្ទាល់ដោយអាស្រ័យទៅតាមជម្រើសរបស់ពួកគេ។ ការធានារ៉ាប់រង Medi-Cal រាប់បញ្ចូលទាំងការផ្តល់ជូនសេវាកម្មផ្នែកមធ្យោបាយធ្វើដំណើរទៅជួប ផ្ទាល់ ការជ្រើសរើសទីតាំងនៅពេលដែលធនធាន បានប្រើប្រាស់ អស់ដោយ ហេតុផល។ ដើម្បីទទួលបាន ព័ត៌មានអំពីការទទួលបានមធ្យោបាយធ្វើដំណើរ សូមពិភាក្សាជាមួយនិងសមាជិកគម្រោងរ៉ាប់រងការថែទាំដែលបាន គ្រប់គ្រង របស់នាយកដ្ឋានសេវាកម្មនានា ឬចូលទៅកាន់គេហទំព័រ៖ <https://www.dhcs.ca.gov/services/medi-cal/Pages/Transportation.aspx> ។

## សមត្ថភាពរបស់អនីតិជនក្នុងការអនុញ្ញាត

សម្រាប់អនីតិជន (ឧ៖ អភិវឌ្ឍន៍ដែលមានអាយុក្រោម 18 ឆ្នាំ) ជាធម្មតាអាណាព្យាបាលស្របច្បាប់របស់ពួកគេអនុញ្ញាតឱ្យប្រើប្រាស់សេវាកម្មនានាក្នុងនាមរបស់ពួកគេ។ ទោះជាយ៉ាងណាក៏ដោយ មាន ស្ថានភាពមួយចំនួនដែលអនីតិជន (អាយុចាប់ពី 12 ឆ្នាំឡើង) អាចនឹងមានសិទ្ធិក្នុងការអនុញ្ញាតសម្រាប់ ការប្រើប្រាស់សេវាកម្មនានាដោយខ្លួនពួកគេផ្ទាល់។ ប្រសិនបើវាត្រូវបានកំណត់ថាសមស្របចំពោះគ្លីនិក នោះអ្នក អនុវត្តផ្នែកវេជ្ជសាស្ត្រម្នាក់នឹងត្រូវបំពេញផ្នែក **ការអនុញ្ញាតសម្រាប់អនីតិជន** ដើម្បីកំណត់ថាគេអនីតិជននោះចាស់ទុំ គ្រប់គ្រាន់ដើម្បីចូលរួម និងអនុញ្ញាតឱ្យប្រើប្រាស់សេវាកម្មនានា ឬនៅ។ អនីតិជនអាចនឹង មិនយល់ព្រមចំពោះការ ប្រើប្រាស់ថ្នាំពេទ្យផ្លូវចិត្តទេ។ បន្ថែមពីលើការអនុញ្ញាតសម្រាប់ការប្រើប្រាស់សេវាកម្ម SMHS ដោយពួកគេផ្ទាល់ ប្រសិន បើអនីតិជនម្នាក់ចង់បែកចេញពីគម្រោង

## ការយល់ព្រមរបស់ LACDMH សំរាប់សេវាកម្ម

# នាយកដ្ឋានសុខភាពផ្លូវចិត្ត នៃស្រុក Los Angeles ការអនុញ្ញាតឱ្យប្រើប្រាស់សេវាកម្មនានា

ធានារ៉ាប់រង Medi-Cal របស់អាណាព្យាបាលស្របច្បាប់របស់ពួកគេ ដើម្បី បង្កើតគម្រោងថ្មីដោយខ្លួនឯង (ដែលអាចនឹង បណ្តាលឱ្យអាណាព្យា បាលស្របច្បាប់របស់ពួកគេមិនបានដឹងពីការ ទទួលការព្យាបាលរបស់ពួកគេ) ពួកគេនឹងចាំបាច់ ត្រូវទាក់ទងទៅ នាយកដ្ឋានសេវាកម្មសង្គមសាធារណៈ (DPSS) ដើម្បីចុះឈ្មោះក្នុង **គម្រោង Medi-Cal អនុញ្ញាតសម្រាប់ អនីតិជន** ឬ **សេវាកម្មសម្រាប់ម្ចាស់ខ្លួនផ្សេងៗទៀត**។ សម្រាប់ ព័ត៌មានបន្ថែមអំពីកម្មវិធីនេះ សូមចូលទៅ កាន់គេហទំព័រ៖ <https://dpss.lacounty.gov/en/health/teens.html> ។

## ការណែនាំអំពីការថែទាំសុខភាពជាមុនសម្រាប់ មនុស្សពេញវ័យ

អ្នកទទួល Medi-Cal ទាំងអស់ដែលមាន អាយុចាប់ពី 18 ឆ្នាំឡើងទៅ មានសិទ្ធិធ្វើការសម្រេចចិត្តអំពីការ ព្យាបាល ផ្នែកវេជ្ជសាស្ត្ររបស់ពួកគេ លុះ ត្រាតែពួកគេត្រូវ បានរក្សាការពារ ឬភារកិច្ចបី ត្រូវបានប្រគល់នូវសិទ្ធិ សម្រាប់ធ្វើការ សម្រេចចិត្តទាក់ទងនឹងការថែទាំសុខភាពរបស់ពួកគេ។ **ការណែនាំអំពីការថែទាំសុខភាពជាមុន** គឺជាឯកសារច្បាប់ មួយដែលអនុញ្ញាតឱ្យបុគ្គលម្នាក់ធ្វើការថែទាំជាមុន ពីគោលបំណងរបស់ពួកគេ ក្នុងករណីដែលពួកគេអាចនឹងបាត់បង់ សមត្ថភាពក្នុងការធ្វើការសម្រេចចិត្តផ្នែកថែទាំសុខភាពនៅថ្ងៃអនាគត។ រាល់ព័ត៌មានស្តីពីការណែនាំអំពីការថែទាំ សុខភាពជាមុនទាំងអស់នឹងត្រូវរក្សាទុកនៅក្នុងកំណត់ ត្រាគ្លីនិករបស់អនីតិជន។ សម្រាប់ព័ត៌មានបន្ថែមស្តីអំពីការ ណែនាំអំពីការថែទាំសុខភាពជាមុន និងវិធីអនុវត្តផងដែរ នោះ សូមអានផ្នែក សំណួរដែលបានសួរជាញឹកញាប់ ខាង ក្រោម។

## មូលដ្ឋានទិន្នន័យនៃការទូទាត់បើកចំហ

ច្បាប់ Sunshine របស់សហព័ន្ធស្តីពីការទូទាត់ថ្លៃសេវាក្រូពេទ្យ (Physician Payments Sunshine Act) តម្រូវចាំបាច់ឱ្យ បង្ហាញជាសាធារណៈនូវព័ត៌មានលម្អិតអំពីការទូទាត់ ដែលមានចំនួនច្រើនជាងដប់ដុល្លារ (10\$) ទៅកាន់ក្រូពេទ្យ ដែលទូទាត់ពីក្រុមហ៊ុនផលិតឱសថ, ឧបករណ៍ប្រើប្រាស់ផ្នែកវេជ្ជសាស្ត្រ និងផ្នែកជីវសាស្ត្រ។ មូលដ្ឋានទិន្នន័យនៃការ ទូទាត់បើកចំហគឺជាឧបករណ៍សហព័ន្ធដែលត្រូវបានប្រើប្រាស់ដើម្បីស្វែងរកការទូទាត់ទាំងឡាយដែលបានធ្វើឡើង ដោយក្រុមហ៊ុនផលិតឱសថ និងឧបករណ៍ទៅកាន់ក្រូពេទ្យ និងមន្ទីរពេទ្យដែលមានទទួលបង្រៀនផ្នែកវេជ្ជសាស្ត្រនានា។ មូលដ្ឋានទិន្នន័យនៃការទូទាត់បើកចំហមាននៅលើគេហទំព័រ <http://openpaymentsdata.cms.gov> ។

## Just4Me

Just4Me គឺជាគេហទំព័រអនឡាញសម្រាប់អនីតិជន ដែលមានផ្តល់ជូននូវការចូលទៅកាន់កំណត់ត្រាសុខភាពផ្លូវចិត្ត របស់អ្នកតាមអនឡាញ ដោយងាយស្រួល និងមានសុវត្ថិភាព។ សម្រាប់ព័ត៌មានបន្ថែម សូមចូលទៅកាន់គេហទំព័រ របស់យើងខ្ញុំ៖ <https://dmh.lacounty.gov/just4me-client-portal/> ។

តាមរយៈការអនុញ្ញាតចំពោះសេវាកម្មនានារបស់ LACDMH អ្នកទទួលដឹងថា៖

1. អ្នកមានសិទ្ធិក្នុងការដឹងព្រឹត្តិការណ៍ និងការចូលរួមក្នុងការជ្រើសរើសប្រភេទណាមួយនៃ សេវាកម្មឯកទេសផ្នែក សុខភាព ផ្លូវចិត្ត (SMHS) ដែលបានរៀបរាប់នៅក្នុង **កូនសៀវភៅណែនាំអ្នកទទួលបានសម្រាប់សេវាកម្ម ឯកទេសផ្នែកសុខ ភាពផ្លូវចិត្ត របស់ស្រុក Los Angeles** ។
2. អ្នកមានសិទ្ធិទទួលបានសេវាកម្មនានាដោយមិនត្រូវបានតម្រូវចាំបាច់ឱ្យទទួលសេវាកម្មផ្សេងៗពីប្រព័ន្ធ LACDMH ឡើយ។
3. សេវាកម្មទាំងអស់ រួមទាំងការប្រើប្រាស់សេវាថែទាំសុខភាពសន្តិសុខវិទ្យុស្ត្រី សេវាថែទាំតាមទូរស័ព្ទ ការប្រើប្រាស់ អ៊ីម៉ែលដោយសុវត្ថិភាព និង/ឬ សារជាអក្សរដែលមានសុវត្ថិភាព គឺមិនមានការបង្ខិតបង្ខំឡើយ ហើយអ្នកមាន សិទ្ធិធ្វើការស្នើសុំការផ្លាស់ប្តូរអ្នកផ្តល់សេវាកម្ម (ទីភ្នាក់ងារ ឬបុគ្គលិក) ។
4. អ្នកមានជម្រើសក្នុងការរក្សាទុក ឬដកចេញនូវការអនុញ្ញាត ចំពោះសេវាកម្មណាមួយ ឬវិធីនៃការផ្តល់សេវាកម្ម ឬមធ្យោបាយនៃការប្រាស្រ័យទាក់ទង បានគ្រប់ពេលវេលា រួមទាំងពេលណាមួយនៅ អំឡុងរក្សាព្យាបាល ដោយមិន ប៉ះពាល់ទៅលើសិទ្ធិទទួលបានការថែទាំ ការព្យាបាលនាពេលអនាគត ឬការ ប្រឈមនឹងហានិភ័យនៃការបាត់បង់ ឬការដកចេញពីកម្មវិធីអត្ថប្រយោជន៍ណាមួយ ដែលអ្នកមានសិទ្ធិ ទទួលបាន។ បុគ្គលិកសុខភាពផ្លូវចិត្តក៏អាច នឹងធ្វើការដកចេញភាពដែលអាចប្រើប្រាស់វិធីផ្តល់សេវាកម្ម ជាក់លាក់មួយចំនួន ឬមធ្យោបាយនៃការប្រាស្រ័យ ទាក់ទងណាមួយដែលត្រូវបានកំណត់ថាវាមិនមែនជា វិធីដែលល្អបំផុតនៃការផ្តល់សេវាកម្ម និង/ឬ ប្រាស្រ័យទាក់ ទងទេ។
5. បុគ្គលិក LACDMH ទាំងអស់ ដោយជាលក្ខខណ្ឌមួយនៃការងាររបស់ពួកគេ ត្រូវធ្វើសច្ចាប្រណិ ធានាជារៀងរាល់ ឆ្នាំក្នុងការរក្សាការសម្ងាត់ដែលហាមប្រាមពួកគេមិនឱ្យបញ្ចេញព័ត៌មានរបស់អនីតិជន ឡើយលុះត្រាតែមានការ អនុញ្ញាតពីសហព័ន្ធ រដ្ឋ និងនាយកដ្ឋានផ្នែកច្បាប់ គោលការណ៍ និងនីតិវិធី រក្សាភាពសម្ងាត់។
6. រាល់ព័ត៌មានណាមួយដែលបានបញ្ចេញដល់បុគ្គលិកដែលត្រូវបានកំណត់ដោយពួកគេថាមានសារៈ សំខាន់ សម្រាប់ការថែទាំនឹងត្រូវបានកាត់ត្រាទុកនៅក្នុងកំណត់ត្រាគ្លីនិកដើម្បីប្រាកដថាបុគ្គលិកផ្នែក ព្យាបាល ទទួលបានព័ត៌មានដែលពេញលេញបំផុតអំពីអ្នក នៅពេលដែលសម្រេចចិត្តធ្វើការព្យាបាល ដែលសមស្រប ចំពោះតម្រូវការរបស់អ្នក និងសម្រាប់គុណភាពនៃការថែទាំផងដែរ។

## ការយល់ព្រមរបស់ LACDMH សំរាប់សេវាកម្ម

# របាយការណ៍សុខភាពផ្លូវចិត្ត នៃស្រុក Los Angeles ការអនុញ្ញាតឱ្យប្រើប្រាស់សេវាកម្មនានា

7. ព័ត៌មានប្រជាសាស្ត្រ និងព័ត៌មានផ្នែកវេជ្ជសាស្ត្ររបស់អ្នកត្រូវបានបញ្ជូនទៅក្នុងប្រព័ន្ធកំណត់ត្រាសុខភាព អេឡិចត្រូនិករបស់ LACDMH ហើយអាចនឹងធ្វើឱ្យមានការចូលមើលបានសម្រាប់បុគ្គលិករបស់ LACDMH និងបុគ្គលដែលត្រូវបានផ្តល់សិទ្ធិផ្សេងទៀតដែលសមស្រប និងដែលពាក់ព័ន្ធនឹងការព្យាបាល របស់អ្នក។ សូមអាន សេចក្តីជូនដំណឹងនៃការអនុវត្តកិច្ចការរបស់ទីភ្នាក់ងារផ្នែកសុខភាព នៃស្រុក Los Angeles (Los Angeles County Health Agency Notice of Privacy Practices) សម្រាប់ ព័ត៌មានបន្ថែមទៀត។
8. ហានិភ័យដែលអាចកើតមាននៃការប្រើប្រាស់សេវាកម្មថែទាំសុខភាពសន្តិសុខវិទេហ្វ និងសេវាថែទាំតាមទូរស័ព្ទ រួមមានការបរាជ័យទាំងស្រុង ឬមួយផ្នែកនៃឧបករណ៍ដែលកំពុងតែត្រូវបានប្រើប្រាស់អាច បណ្តាលឱ្យមានការបាត់បង់ភាពដែលអាចផ្តល់សេវាកម្មផ្នែកសុខភាពផ្លូវចិត្តជាបណ្តោះអាសន្នរបស់បុគ្គលិកសុខភាពផ្លូវចិត្ត។
9. តាមរយៈការអនុញ្ញាត ឱ្យប្រើប្រាស់ការធ្វើអ៊ីម៉ែលដោយសុវត្ថិភាព និង/ឬសារអក្សរដោយសុវត្ថិភាព អ្នកយល់ព្រមអនុញ្ញាតឱ្យបុគ្គលិក LACDMH ធ្វើការផ្ញើព័ត៌មានអំពីស្ថានភាពសុខភាពផ្លូវចិត្តរបស់អ្នក និងការថែទាំទៅកាន់អ្នកតាមរយៈសារអក្សរដោយសុវត្ថិភាព និងអ៊ីម៉ែលដោយសុវត្ថិភាព។
10. អ៊ីម៉ែលសុវត្ថិភាព និងសារជាអក្សរដែលមានសុវត្ថិភាពនឹងមិនត្រូវបានប្រើប្រាស់សម្រាប់ស្ថានភាពបន្ទាន់ ឬអាសន្ន និង/ឬ សម្រាប់គោលបំណងធ្វើរោគវិនិច្ឆ័យឡើយ។ អ្នកគួរតែពិភាក្សាជាមួយអ្នកផ្តល់សេវាកម្ម របស់អ្នក ពីវិធីដែលល្អបំផុតសម្រាប់ទាក់ទងទៅពួកគេបន្ទាប់ពីចប់មោងធ្វើការ ឬអង្វរពេលមានស្ថានភាពបន្ទាន់ ឬអាសន្ន។ រាល់ការស្នើសុំនានាដែលត្រូវធ្វើការវាយតម្លៃតាមរយៈអ៊ីម៉ែលសុវត្ថិភាព ឬសារអក្សរ សុវត្ថិភាព នឹងមិនត្រូវបានទទួលយកឡើយ។

មានការពិចារណាផ្នែកបច្ចេកទេសមួយចំនួនសម្រាប់ឧបករណ៍ផ្ទាល់ខ្លួនរបស់អ្នក នៅពេលធ្វើការប្រើប្រាស់សេវាថែទាំសុខភាពសន្តិសុខវិទេហ្វ សេវាថែទាំតាមទូរស័ព្ទ ការធ្វើអ៊ីម៉ែលដោយមានសុវត្ថិភាព និង/ឬ ការផ្ញើសារ ជាអក្សរដែលមានសុវត្ថិភាព។ តាមរយៈការអនុញ្ញាត អ្នកទទួលខុសត្រូវខ្លះខាងក្រោម៖

1. LACDMH សន្មត់មិនទទួលខុសត្រូវចំពោះឧបករណ៍របស់អ្នកទេ ប្រសិនបើការដំឡើងកម្មវិធីសេវាថែទាំសុខភាពសន្តិសុខវិទេហ្វ សេវាថែទាំតាមទូរស័ព្ទការធ្វើអ៊ីម៉ែលដោយមានសុវត្ថិភាព និង/ឬ ការផ្ញើសារ ជាអក្សរដែលមានសុវត្ថិភាព ដែលទទួលបានការអនុញ្ញាតឱ្យប្រើប្រាស់ពី LACDMH នោះ បានបណ្តាលឱ្យមានការប៉ះទង្គិច ការមិនដំណើរ ការ រក្សាខូចខាតណាមួយ។
2. អ្នកទទួលខុសត្រូវទាំងស្រុងសម្រាប់ការគ្រប់គ្រង ការប្រតិបត្តិ និងការថែរក្សាឧបករណ៍ និងកម្មវិធីរបស់អ្នក។ ប្រសិនបើឧបករណ៍របស់អ្នកមានបញ្ហាណាមួយ ឬបាត់បង់ ឬត្រូវបានលួច ខាង LACDMH នឹងមិនទទួលខុសត្រូវសម្រាប់ការបញ្ចេញព័ត៌មាន រួមទាំងតែមិនកំណត់ ព័ត៌មានសុខភាពដែលត្រូវបានការពារ (PHI) ដែលមាននៅលើឧបករណ៍នោះឡើយ។
3. LACDMH មិនអនុញ្ញាតឱ្យមានការថតទុកនូវវត្តព្យាបាលទេ រួមទាំងវត្តព្យាបាលតាមរយៈសេវាថែទាំសុខភាពសន្តិសុខវិទេហ្វ សេវាថែទាំតាមទូរស័ព្ទផងដែរ លុះត្រាតែការអនុញ្ញាតច្បាស់លាស់ត្រូវបានផ្តល់ជូនដោយអ្នក និងដោយអ្នកអ្នកព្យាបាលរបស់អ្នក។
4. LACDMH នឹងមិនចែករំលែករូបភាពដែលអាចបញ្ជាក់ពីបុគ្គល ឬព័ត៌មានរបស់អ្នក ពីការទំនាក់ទំនងតាមការផ្តល់សេវាថែទាំសុខភាព សន្តិសុខវិទេហ្វទៅកាន់អ្នកស្រាវជ្រាវ ឬអង្គការផ្សេងៗដោយមិនមានការអនុញ្ញាតយល់ព្រមពីអ្នកឡើយ។
5. អាចនឹងមានការពន្យារពេលរវាងពេលដែលសារអក្សរសុវត្ថិភាព និង/ឬ អ៊ីម៉ែលសុវត្ថិភាពត្រូវបានដាក់បញ្ជូន និងចំណុចដែលអ្នកផ្តល់សេវាកម្មព្យាបាលរបស់អ្នកអាន និង/ឬ ឆ្លើយតបវិញ។ អ្នកនឹងមិនដឹងទេថាតើព័ត៌មាននៅក្នុងសារអក្សរ ឬអ៊ីម៉ែលនោះត្រូវបានបើកមើលហើយឬនៅ ហើយ LACDMH មិនអាចព្យាករណ៍ដឹងទេថាពេលណាអ្នកនឹងទទួលបានការឆ្លើយតបវិញ។
6. សារអក្សរសុវត្ថិភាព និងអ៊ីម៉ែលសុវត្ថិភាពដែលទទួលបានការអនុញ្ញាតឱ្យប្រើប្រាស់ដោយ LACDMH គឺជាវិធីតែមួយគត់សម្រាប់ការផ្ញើ និងការទទួលព័ត៌មានជាសារអក្សរជាមួយនឹងបុគ្គលិករបស់ LACDMH ។
7. អ្នកទទួលខុសត្រូវចំពោះការប្រើប្រាស់ទិន្នន័យ ឬផ្ទៃផ្ញើសារដែលទាក់ទងនឹងការប្រើប្រាស់ឧបករណ៍ផ្ទាល់ខ្លួនរបស់អ្នកនៅពេលអ្នកកំពុងប្រើប្រាស់ឧបករណ៍នោះសម្រាប់ការទទួលសេវាកម្មសុខភាពតាមទូរស័ព្ទ ការទូរស័ព្ទ និងការផ្ញើសារជាអក្សរ។
8. ព័ត៌មានដែលត្រូវបានផ្ញើតាមរយៈសារអក្សរសុវត្ថិភាព និងអ៊ីម៉ែលសុវត្ថិភាព អាចនឹងជួយដល់បុគ្គលិកសុខភាពផ្លូវចិត្តក្នុងការផ្តល់ជូនការវិភាគ និងការព្យាបាល។
9. ទោះបីជាអ៊ីម៉ែល និងសារអក្សរ (មួយឬច្រើន) នឹងត្រូវបានផ្ញើតាមរយៈវិធីដែលមានសុវត្ថិភាពក៏ដោយ មានហានិភ័យមួយដែលសារអក្សរ ឬអ៊ីម៉ែលដែលមានបំណងផ្ញើជូនអ្នក អាចនឹងត្រូវបានបញ្ជូនទៅអាស័យដ្ឋានអ៊ីម៉ែល ឬលេខទូរស័ព្ទខុស ដោយចៃដន្យ។

**ការយល់ព្រមរបស់ LACDMH សំរាប់សេវាកម្ម**

# នាយកដ្ឋានសុខភាពផ្លូវចិត្ត នៃស្រុក Los Angeles ការអនុញ្ញាតឱ្យប្រើប្រាស់សេវាកម្មនានា

ខ្ញុំ/យើង \_\_\_\_\_ អនុញ្ញាតយល់ព្រមទទួលសេវាកម្មសុខភាពផ្លូវចិត្តនានា ដោយនាយកដ្ឋានសុខភាពផ្លូវ  
ចិត្តស្រុក Los Angeles ។

ខ្ញុំបានអានរាល់ព័ត៌មានដែលបានផ្តល់ជូនក្នុងសេចក្តីអនុញ្ញាតនេះរួចហើយ។ ខ្ញុំមានឱកាសសាកសួរសំណួរផ្សេងៗអំពីព័ត៌  
មាននេះ ហើយសំណួរទាំងអស់របស់ខ្ញុំត្រូវបានឆ្លើយរួចហើយ។ ខ្ញុំយល់នូវព័ត៌មានជាលាយលក្ខណ៍អក្សរដែលបានផ្តល់ជូន។

ខ្ញុំអនុញ្ញាតយល់ព្រមប្រើប្រាស់សេវាកម្មថែទាំសុខភាពសន្តិសុខវិទ្យុសាស្ត្រ បាន/បាន  ទេ

ខ្ញុំអនុញ្ញាតយល់ព្រមប្រើប្រាស់សេវាកម្មថែទាំតាមទូរស័ព្ទ បាន/បាន  ទេ

ខ្ញុំអនុញ្ញាតយល់ព្រមប្រើប្រាស់ការផ្ញើសារអក្សរសុវត្ថិភាពសម្រាប់ទំនាក់ទំនង បាន/បាន  ទេ

អនុញ្ញាតយល់ព្រមប្រើប្រាស់ការផ្ញើអ៊ីម៉ែលសុវត្ថិភាពសម្រាប់ទំនាក់ទំនង បាន/បាន  ទេ

អាស័យដ្ឋានអ៊ីម៉ែលសម្រាប់សេវាកម្មថែទាំសុខភាពសន្តិសុខវិទ្យុសាស្ត្រ និង/ឬ អ៊ីម៉ែលសុវត្ថិភាព:

លេខទូរស័ព្ទសម្រាប់សេវាថែទាំតាមទូរស័ព្ទ និង/ឬ សារអក្សរសុវត្ថិភាព: \_\_\_\_\_

ខ្ញុំបានទទួល ព័ត៌មានអំពីការណែនាំ ការថែទាំសុខភាពជាមុន បាន/បាន  ទេ

ខ្ញុំមានការណែនាំអំពីការថែទាំសុខភាពជាមុនហើយនៅបច្ចុប្បន្ននេះ: បាន/បាន  ទេ   
*ប្រសិនបើមាន សូមផ្តល់នូវច្បាប់ចម្លងមួយដល់យើងខ្ញុំដើម្បីទុកនៅក្នុងកំណត់ត្រាគ្លីនិករបស់អ្នក*

\_\_\_\_\_ ហត្ថលេខាអតិថិជន \_\_\_\_\_ កាលបរិច្ឆេទ

\_\_\_\_\_ ហត្ថលេខាមនុស្សពេញវ័យដែលទទួលខុសត្រូវ\* ទំនាក់ទំនងនឹងអតិថិជន \_\_\_\_\_ កាលបរិច្ឆេទ

\*មនុស្សពេញវ័យដែលទទួលខុសត្រូវ = អាណាព្យាបាល អ្នករក្សាការពារ ឬឪពុកម្តាយ របស់អតិថិជននៅពេលគម្រូវចាំបាច់។

ព័ត៌មានសម្រាប់អ្នកប្រើប្រាស់សេវាកម្មសុខភាពផ្លូវចិត្តដោយអនុលោមតាមច្បាប់ និងបទប្បញ្ញត្តិរបស់រដ្ឋ និង សហ  
ព័ន្ធ ដែលរួមទាំង គោលការណ៍ ចំពោះច្បាប់ស្តីពីសុខភាពនិងស្ថាប័នដែលអនុវត្តបាន ក្រុមប្រឹក្សា  
ប្រឹក្សា និងបទប្បញ្ញត្តិសុខភាព HIPAA (HIPAA Privacy Standards) ។ ការថតចម្លងនៃ  
ព័ត៌មាននេះដើម្បីផ្សព្វផ្សាយបន្តត្រូវបានហាមឃាត់ ដរាបណា មានការអនុញ្ញាតជាលាយលក្ខណ៍អក្សរ  
ជាមុនពីអតិថិជន ឬអ្នកតំណាងដែលមានការអនុញ្ញាត ដែលពាក់ព័ន្ធ ឬលុះត្រា តែមានការ  
អនុញ្ញាតដោយច្បាប់។ ការបំពេញព័ត៌មាននេះត្រូវបានគម្របការទាមទារចាំបាច់បន្ទាប់ពីគោល  
បំណង ដែលបានចែងនៃសំណើដើម្បីត្រូវបានបំពេញចរាចរ។

ឈ្មោះ: \_\_\_\_\_ អត្តលេខ DMH: \_\_\_\_\_  
ទីភ្នាក់ងារ: \_\_\_\_\_ អត្តលេខអ្នកផ្តល់សេវាកម្ម: \_\_\_\_\_  
ស្រុក Los Angeles – នាយកដ្ឋានសុខភាពផ្លូវចិត្ត

# នាយកដ្ឋានសុខភាពផ្លូវចិត្ត នៃស្រុក Los Angeles

## ការអនុញ្ញាតឱ្យប្រើប្រាស់សេវាកម្មនានា

### ទំព័រនេះគឺសម្រាប់បុគ្គលិកធ្វើការបំពេញ

- អ្នកចុះហត្ថលេខា  ត្រូវបានផ្តល់ឱ្យ  បដិសេធមិនផ្តល់ច្បាប់ចម្លងនៃការអនុញ្ញាតនេះនៅ \_\_\_\_\_ ដោយ \_\_\_\_\_ ។  
កាលបរិច្ឆេទ ហត្ថលេខាសង្ខេប
- ការអនុញ្ញាតនេះត្រូវបានបកប្រែជាកាលា \_\_\_\_\_ សម្រាប់អតិថិជន និង/ឬមនុស្សពេញវ័យទទួលខុសត្រូវ។  
 ប្រសិនបើទម្រង់បកប្រែនៃសេចក្តីអនុញ្ញាតនេះត្រូវបានចុះហត្ថលេខាដោយអតិថិជន និង/ឬមនុស្សពេញវ័យទទួលខុសត្រូវ ត្រូវតែភ្ជាប់ទម្រង់ជាកាលាបកប្រែ  
 នោះជាមួយនឹងទម្រង់ជាកាលាអដក្តិស។
- អតិថិជន និង/ឬ មនុស្សពេញវ័យដែលទទួលខុសត្រូវមិនមានពេល ឬមិនអាចចុះហត្ថលេខាទេ។ ការអនុញ្ញាតដោយវាចា ឬដោយគុណភាពត្រូវ  
 បានផ្តល់ជូននៅ \_\_\_\_\_  
កាលបរិច្ឆេទ
- អតិថិជនគឺជាអតិថិជន ហើយបានចុះហត្ថលេខានៅខាងលើ ដោយគ្មានការអនុញ្ញាតពី ឪពុកម្តាយ ឬអាណាព្យាបាល ហើយខ្ញុំបានបញ្ជាក់  
 ថាអតិថិជននេះមានសិទ្ធិចុះហត្ថលេខា និងហត្ថលេខារបស់ពួកគេផងដែរ (សូមមើលផ្នែក ការអនុញ្ញាតសម្រាប់ អតិថិជន នៅខាងក្រោម) ។  
 ប្រសិនបើមាន តើអតិថិជនបានចុះឈ្មោះនៅក្នុង ការអនុញ្ញាតចំពោះអតិថិជននៃ Medi-Cal?  បាទ/ចាស  ទេ  
 សម្គាល់: ប្រសិនបើអតិថិជន មានការយល់ព្រមពី Medi-Cal គឺចតុត សេវាកម្មទាំងអស់នឹងត្រូវ តែបានទាមទារដោយការប្រើប្រាស់ លេខកូដនីតិវិធី Medi-Cal  
 ដែលមិនអាចចេញវិក័យបត្រ (Non-Billable to Medi-Cal procedure codes) ។
- សេចក្តីបង្គាប់ពីគុណការ ឬការអនុញ្ញាតត្រូវបានទទួល និងធ្វើការអនុញ្ញាតដោយពួកគេផ្ទាល់ ឬនរណាម្នាក់ក្នុងនាមជំនួសពួកគេមិនមែនជាជម្រើសដែលផ្តល់ជូន  
 វ័យដែលទទួលខុសត្រូវរួចហើយ

ហត្ថលេខាបុគ្គលិក/សមាជិកបម្រើការងារ \_\_\_\_\_ កាលបរិច្ឆេទ \_\_\_\_\_

### ការអនុញ្ញាតសម្រាប់អតិថិជន: សូម ជ្រើសរើសផ្នែក ដែលសមរម្យ(មួយឬច្រើន) អំពីអតិថិជន:

- បានដោះខ្លួន:** អតិថិជននេះត្រូវបានប្រកាសថាបានដោះខ្លួនពីឪពុកម្តាយឬអាណាព្យាបាលរបស់គាត់ ដោយគុណភាព ហើយត្រូវបានចេញប័ណ្ណសម្គាល់ខ្លួនដោយ  
 នាយកដ្ឋានយានយន្ត (Department of Motor Vehicles) (ក្រមច្បាប់គ្រួសារនៃរដ្ឋកាលីហ្វ័រញ៉ា [Cal Fam Code] 7120) ។ ច្បាប់ចម្លង នៃប័ណ្ណសម្គាល់ខ្លួននេះត្រូវតែដាក់  
 ភ្ជាប់ជាមួយនឹងទម្រង់បែបបទនេះ។
- កាតព្វកិច្ចសកម្មជាមួយកងកម្លាំងប្រដាប់អាវុធ:** អតិថិជននេះត្រូវតែកំពុងនៅបន្តជាទាហាននៃកងកម្លាំងប្រដាប់អាវុធអាមេរិក។ ច្បាប់ចម្លងមួយនៃលេខ  
 សម្គាល់ទាហានរបស់គាត់ត្រូវតែភ្ជាប់ជាមួយនឹងទម្រង់បែបបទនេះ។ (ក្រមច្បាប់គ្រួសារនៃរដ្ឋកាលីហ្វ័រញ៉ា [Cal Fam Code] 7002) ។
- បានរៀបអាពាហ៍ពិពាហ៍:** អតិថិជននេះគឺបាន រៀបអាពាហ៍ពិពាហ៍រួច (ក្រមច្បាប់គ្រួសារនៃរដ្ឋកាលីហ្វ័រញ៉ា [Cal Fam Code] 7002) ។  
 ច្បាប់ចម្លងមួយនៃលិខិតបញ្ជាក់ អាពាហ៍ពិពាហ៍ត្រូវតែ ដាក់ភ្ជាប់ជាមួយនឹងទម្រង់បែបបទនេះ។
- ទ្រទ្រង់ខ្លួនឯងបាន:** អតិថិជននេះ អាចទ្រទ្រង់ខ្លួនឯងបានដូចដែលបង្ហាញដោយការ អះអាងពីចំណុចខាងក្រោម (ក្រមច្បាប់គ្រួសារនៃ រដ្ឋកាលីហ្វ័រញ៉ា [Cal Fam  
 Code] 6922) ។
- ខ្ញុំមានអាយុ 15 ឆ្នាំ ឬច្រើនជាង បានកើតនៅថ្ងៃទី \_\_\_\_\_ (ថ្ងៃខែឆ្នាំកំណើត) ។
  - ខ្ញុំកំពុងរស់នៅអាសយដ្ឋានដែលបានផ្តល់ជូននៅលើរដ្ឋបាលសម្រាប់សេវាកម្មនានាដែលខុសពី ផ្ទះ/ទីលំនៅ របស់ឪពុកម្តាយ ឬអាណាព្យាបាលស្របច្បាប់របស់ខ្ញុំ។
  - ខ្ញុំកំពុងគ្រប់គ្រងស្ថានភាពហិរញ្ញវត្ថុរបស់ខ្ញុំដោយខ្លួនឯង ដូចដែលបង្ហាញដោយព័ត៌មានហិរញ្ញវត្ថុដែលបានផ្តល់ជូនដោយខ្ញុំនៅលើរដ្ឋបាលសេវាកម្មនានា។
  - ខ្ញុំទទួលបានដឹងថាខ្ញុំទទួលខុសត្រូវផ្នែកហិរញ្ញវត្ថុដោយខ្លួនឯងសម្រាប់ការបង់ប្រាក់នានាសម្រាប់សេវាកម្មសុខភាពផ្លូវចិត្តរបស់ខ្ញុំ ហើយខ្ញុំអាចនឹងមិនបញ្ជាក់ការ  
 អនុញ្ញាតនេះពីព្រោះខ្ញុំជាអតិថិជន។

### ជម្រើសនៅខាងក្រោមត្រូវតែមានការបញ្ជាក់ ឬជ្រើសរើសដោយវិន័យសុខភាពផ្លូវចិត្តដែលមានការអនុញ្ញាត (Authorized Mental Health Discipline-AMHD) ។

- គម្រូវការសម្រាប់សេវាកម្មសុខភាពផ្លូវចិត្ត:** អតិថិជននេះគឺកំពុងមានគម្រូវការសេវាកម្មសុខភាពផ្លូវចិត្ត។ ខ្ញុំបញ្ជាក់ថាគម្រូវការចាំបាច់ នីមួយៗ នៃចំណុចទាំង  
 បួន នេះត្រូវបានបំពេញ (ក្រមច្បាប់គ្រួសារនៃរដ្ឋកាលីហ្វ័រញ៉ា [Cal Fam Code] 6924) ។
1. អតិថិជនមានអាយុចាប់ពី 12 ឆ្នាំឡើង ឬចាស់ទុំគ្រប់គ្រាន់ក្នុងការចូលរួមទទួលសេវាកម្មដែលបានផ្តល់ជូនដោយយល់ដឹងច្បាស់។
  2. ឪពុកម្តាយ ឬអាណាព្យាបាលរបស់អតិថិជន  ត្រូវបានទំនាក់ទំនងនៅ \_\_\_\_\_ ដោយ \_\_\_\_\_  
(កាលបរិច្ឆេទ)  
 មិនត្រូវបានទំនាក់ទំនងទៅពីព្រោះ: \_\_\_\_\_
  3. ឪពុកម្តាយ ឬអាណាព្យាបាលរបស់អតិថិជន:  បច្ចុប្បន្ននេះកំពុងពាក់ព័ន្ធនឹងសេវាកម្មដែលផ្តល់ជូន  
 មិនចង់ ឬមិនសុខចិត្តចូលរួមក្នុងការព្យាបាល  មិនស័ក្តិសមក្នុងការចូលរួមសេវាកម្មដែលផ្តល់ជូននានា
  4. អតិថិជនស្របតាមលក្ខខណ្ឌមួយក្នុងចំណោមចំណុចខាងក្រោម:  
 មានគ្រោះថ្នាក់ដល់រាងកាយ ឬផ្លូវចិត្តធ្ងន់ធ្ងរប្រសិនបើមិនអនុញ្ញាតឱ្យចូលរួម  មានការចោទប្រកាន់ពីការរួមភេទ ឬរំលោភបំពានលើកុមារ
- ការស្នើសុំសេវាកម្មសុខភាពផ្លូវចិត្ត:** អតិថិជននេះចាស់ទុំគ្រប់គ្រាន់ក្នុងការចូលរួមការព្យាបាលសុខភាពផ្លូវចិត្ត។ ខ្ញុំបញ្ជាក់ថាខ្ញុំខ្លាំង 3 ខាងក្រោមនេះត្រូវបាន  
 បំពេញ ហើយសេវាកម្មនានានឹងមិនត្រូវបានទទួលចំពោះធានារ៉ាប់រង Medi-Cal ទេ (ច្បាប់ស្តីពីសុខភាពនិងសុវត្ថិភាព [Health & Safety Code] 124260) ។  
 សេវាកម្មដែល បានផ្តល់ជូនទៅកាន់អតិថិជនដែលបានបំពេញតែលក្ខខណ្ឌទាំងនេះអាចនឹងមិនទទួលបានចំពោះធានារ៉ាប់រង Medi-Cal ឡើយ  
 ហើយមូលនិធិជំនួសត្រូវតែមានផ្តល់ជូន។
1. អតិថិជនមានអាយុចាប់ពី 12 ឆ្នាំឡើង ឬចាស់ទុំគ្រប់គ្រាន់ក្នុងការចូលរួមទទួលសេវាកម្មដែលបានផ្តល់ជូនដោយយល់ដឹងច្បាស់។
  2. ឪពុកម្តាយឬអាណាព្យាបាលរបស់អតិថិជន  ត្រូវបានទំនាក់ទំនងនៅ \_\_\_\_\_ ដោយ \_\_\_\_\_  
(កាលបរិច្ឆេទ)  
 មិនត្រូវបានទំនាក់ទំនងទៅពីព្រោះ: \_\_\_\_\_
  3. ឪពុកម្តាយឬអាណាព្យាបាលរបស់អតិថិជន:  បច្ចុប្បន្ននេះកំពុងពាក់ព័ន្ធនឹងសេវាកម្មដែលផ្តល់ជូន  
 មិនចង់ ឬមិនសុខចិត្តចូលរួមក្នុងការព្យាបាល  មិនស័ក្តិសមក្នុងការចូលរួមសេវាកម្មដែលបានផ្តល់ជូន

កំណត់សម្គាល់: អតិថិជន នឹងមិនអាចទទួលបានវេជ្ជបញ្ជាថ្នាំព្យាបាលផ្លូវចិត្តដោយគ្មានការអនុញ្ញាតពីឪពុកម្តាយ ឬអាណាព្យាបាលចុះហត្ថលេខាលើទម្រង់បែបបទ  
 ការអនុញ្ញាតសម្រាប់សេវាកម្មឡើយ។

ហត្ថលេខា AMHD និងវិន័យ \_\_\_\_\_ កាលបរិច្ឆេទ \_\_\_\_\_

## ការយល់ព្រមរបស់ LACDMH សំរាប់សេវាកម្ម

**សំណួរដែលបានសួរជាញឹកញាប់**

**សេវាកម្មថែទាំសុខភាពសន្តិសុខវិទ្យុស្ត្រី ឬសេវាថែទាំតាមទូរស័ព្ទ មានសុវត្ថិភាព និងអ៊ីម៉ែលសុវត្ថិភាព**

**តើសេវាកម្មថែទាំសុខភាពសន្តិសុខវិទ្យុស្ត្រី ឬសេវាថែទាំតាមទូរស័ព្ទមានភាពខុសប្លែកគ្នាពីការជួបផ្ទាល់ជាមួយបុគ្គលិកនៅក្នុងវគ្គ ព្យាបាលយ៉ាងដូចម្តេច?**

ក្រៅពីការដែលអតិថិជន និងអ្នកព្យាបាល LACDMH មិនស្ថិតក្នុងតំបន់ជាក់លាក់ជាមួយគ្នា នៅមានចំណុចខុសប្លែកគ្នាបន្តិចបន្តួចទៅតាមផ្នែក។ អ្នកព្យាបាលអាចផ្តល់សេវាកម្មឯកទេសផ្នែកសុខភាពផ្លូវចិត្ត (SMHS) ដែលសមស្រប រួមមានកំណត់ត្រាទុកជាឯកសារនូវព័ត៌មាន និងសេវាកម្មដែលបានផ្តល់ជូន និងធានាថាការធ្វើឯកសារគឺមានបញ្ញត្តិក្នុងកំណត់ត្រាគ្លីនិករបស់អតិថិជនសម្រាប់ជាឯកសារយោងនៅថ្ងៃខាងមុខ។

**តើសេវាកម្មថែទាំសុខភាពសន្តិសុខវិទ្យុស្ត្រី ខុសគ្នាពីសេវាថែទាំតាមទូរស័ព្ទយ៉ាងដូចម្តេច?**

សេវាកម្មថែទាំសុខភាពសន្តិសុខវិទ្យុស្ត្រី ជាការរួមបញ្ចូលគ្នានៃការប្រើប្រាស់មធ្យោបាយនៃការជួបតាមរយៈវីដេអូ ដែលមានសំឡេង ដូច្នោះអ្នកព្យាបាល និងអតិថិជនអាចមើលគ្នាឃើញ និងទាក់ទងគ្នាដោយប្រយោលបាន បើទោះបីជាពួកគេស្ថិតក្នុងទីតាំងផ្សេងគ្នាក៏ដោយ។ ចំពោះសេវាថែទាំតាមទូរស័ព្ទវិញជាការរួមបញ្ចូលគ្នានៃមធ្យោបាយទាក់ទងតាមរយៈការហៅទូរស័ព្ទដូច្នោះអ្នកព្យាបាល និងអតិថិជនអាចទាក់ទងជាមួយគ្នាបាន តែមិនអាចមើលឃើញគ្នាបានទេ។ ទាំងសេវាកម្មថែទាំសុខភាពសន្តិសុខវិទ្យុស្ត្រី និងសេវាថែទាំតាមទូរស័ព្ទ អ្នកព្យាបាលអាចរៀបរាប់ពីសេវាកម្ម SMHS ទៅកាន់អតិថិជនក៏ដូចជាផ្តល់ជូនឯកសារដែលនឹងមានរាប់បញ្ចូលកំណត់ត្រាគ្លីនិករបស់អតិថិជនសម្រាប់ជាឯកសារយោងនៅថ្ងៃខាងមុខ។

**តើមានអ្វីកើតឡើងប្រសិនបើខ្ញុំមិនជ្រើសរើសយកការប្រើប្រាស់សេវាថែទាំសុខភាពសន្តិសុខវិទ្យុស្ត្រី និង/ឬ សេវាថែទាំតាមទូរស័ព្ទ?**

ប្រសិនបើអ្នកជ្រើសរើសយកការមិនប្រើប្រាស់សេវាកម្មណាមួយ ឬទាំងពីរ LACDMH នឹងមិនប្រើប្រាស់មធ្យោបាយទាំងនេះនៅពេលផ្តល់សេវាកម្ម និងផ្តល់ជូនតែសេវាកម្មជួបដោយផ្ទាល់តែប៉ុណ្ណោះ។ បន្ថែមពីលើនេះ ការជ្រើសរើសមិនប្រើប្រាស់សេវាថែទាំសុខភាពសន្តិសុខវិទ្យុស្ត្រី និង/ឬសេវាថែទាំតាមទូរស័ព្ទ នឹងមិនប៉ះពាល់ដល់លទ្ធភាពនៃការទទួលបានការផ្តល់សេវាកម្ម SMHS ឡើយ។ ការហៅទូរស័ព្ទនឹងនៅតែបន្តជាមធ្យោបាយសម្រាប់គោលបំណងទំនាក់ ទំនងដដែល។

**តើអ៊ីម៉ែលសុវត្ថិភាព?**

អ៊ីម៉ែលសុវត្ថិភាព អាចឱ្យអតិថិជនទាក់ទងគ្នាជាមួយបុគ្គលិក LACDMH ដោយភាពងាយស្រួល និងប្រកបដោយសុវត្ថិភាពដូច្នោះព័ត៌មានឯកជនរបស់អតិថិជនអាចធានាថាមាន សុវត្ថិភាព។ ដើម្បីការពារ ព័ត៌មានអំពីសុខភាពដែលបានការពារ (PHI) អ៊ីម៉ែលសុវត្ថិភាព ត្រូវឆ្លងកាត់ការដាក់អ៊ិនត្រីប (ការបំប្លែងកូដសម្ងាត់) ដែលជាដំណើរការដែលធ្វើឱ្យអ្នកផ្សេងមិនអាចបើកអានសារនេះបានក្រៅពីអ្នកទទួលដោយផ្ទាល់។

ចំពោះសារណាដែលមានព័ត៌មានអំពីសុខភាពដែលបានការពារ (PHI) របស់អតិថិជន ដែលត្រូវធ្វើចេញជាប្រភេទអ៊ីម៉ែលត្រូវតែធានាសុវត្ថិភាព។ យោងតាមច្បាប់ស្តីពីការទទួល ខុសត្រូវ និងសេវាធានារ៉ាប់រងសុខភាពចល័ត (HIPAA) បញ្ញត្តិស្តីពីឯកជនភាព និងសន្តិសុខសារអេឡិចត្រូនិកត្រូវបានតម្រូវឱ្យដាក់ដើម្បីធានាបាននូវឯកជនភាព និងការសម្ងាត់របស់អតិថិជន។

**តើអ៊ីម៉ែលដែលមានសុវត្ថិភាព មានលក្ខណៈបែបណា និងអាចអានបានដោយរបៀបណា?**

នៅពេលដែលអ៊ីម៉ែលដែលមានសុវត្ថិភាពត្រូវបានផ្ញើចេញ អ្នកទទួលនឹងឃើញឯកសារមួយចំនួនដូចខាងក្រោម៖

1. សារជូនដំណឹងតាម អ៊ីម៉ែល ៖ សារជូនដំណឹង បង្ហាញថា នណាម្នាក់បានផ្ញើសារអ៊ិនត្រីប ដែលមានសុវត្ថិភាព ក្នុងទម្រង់នៃស្រោមសំបុត្រ ចុះឈ្មោះ និងមាតិកាដែលបានអ៊ិនត្រីប។ សារជូនដំណឹងនេះក៏មានបញ្ជូលនូវព័ត៌មានអំពីស្រោមសំបុត្រដែលមានត្រានេះ និងសេវាចុះឈ្មោះស្រោមសំបុត្រ Cisco ។
2. ឯកសារភ្ជាប់សារដែលបានអ៊ិនត្រីប៖ ឯកសារភ្ជាប់នេះត្រូវភ្ជាប់ជាមួយនឹងឈ្មោះថា "securedoc.html." ឯកសារភ្ជាប់នេះមាន ទាំងស្រោមសំបុត្រដែលមានត្រាបញ្ជាក់ និងមាតិកាដែលបានការពារ។ ដើម្បីបើកស្រោមសំបុត្រដែលមានត្រាច្បាស់លាស់នេះ ឯកសារភ្ជាប់នឹងត្រូវរក្សាទុកក្នុងថាសរក្សាឯកសារ។ ការបើកឯកសារភ្ជាប់នេះ នឹងអនុញ្ញាតឱ្យអ្នកទទួល អាចចុះឈ្មោះដោយខ្លួនឯង បង្កើតគណនីមួយ អានអ៊ីម៉ែលដែលមានការការពារដោយកូដសម្ងាត់ និងឆ្លើយតបសារបានក្នុងទម្រង់ដែលមានការការពារដោយកូដសម្ងាត់ និងមានសុវត្ថិភាព។ សម្រាប់ការណែនាំអំពីឯកសារមួយនេះ សូមចូលទៅកាន់ គេហទំព័រ៖ [http://file.lacounty.gov/dmh/cms1\\_180460.pdf](http://file.lacounty.gov/dmh/cms1_180460.pdf) ។

**តើមានអ្វីកើតឡើងប្រសិនបើខ្ញុំជ្រើសរើសមិនប្រើប្រាស់ អ៊ីម៉ែលសុវត្ថិភាព?**

ប្រសិនបើអ្នកជ្រើសរើសមិនប្រើប្រាស់អ៊ីម៉ែលដែលមានសុវត្ថិភាព បុគ្គលិក LACDMH នឹងមិនចាប់ផ្តើម ឬផ្តល់កំណត់សម្រាប់ មធ្យោបាយទំនាក់ទំនងជាមួយអ្នកតាមរយៈអ៊ីម៉ែលនោះឡើយ។ ប្រសិនបើអ្នកផ្តើមអ៊ីម៉ែលជាមួយនឹងបុគ្គលិក LACDMH ដោយមិនមានការអនុញ្ញាតយល់ព្រមប្រើអ៊ីម៉ែល បុគ្គលិកនឹងឆ្លើយតបអ្នកតាមរយៈមធ្យោបាយផ្សេងៗ (ដូចជាការហៅតាម ទូរស័ព្ទ ឬផ្ញើសារជាដើម)។

**តើអ្វីទៅជាសារជាអក្សរដែលមានសុវត្ថិភាព?**

សារជាអក្សរដែលមានសុវត្ថិភាពទាក់ទងជាមួយនឹងការប្រើប្រាស់កម្មវិធីសរសេរសារជាអក្សរដែលអនុម័តដោយ LACDMH ដែលអនុញ្ញាតឱ្យអ្នកផ្តល់សេវាកម្មរបស់ LACDMH ស្របច្បាប់ដើម្បីផ្ញើឬទទួលសារជាអក្សរ ឬរូបភាពដែលឆ្លងកាត់ការ បំបែកក្នុងសម្ងាត់បាន។ មធ្យោបាយនៃការទំនាក់ទំនង នេះ គឺមានសុវត្ថិភាព អិនត្រីបនីងអនុឡោមតាម ច្បាប់ទាំងអស់ ដែលទាក់ទងទៅនឹង ការការពារ/សន្តិសុខ នៃព័ត៌មានសុខភាពសំខាន់ដែលបានការពារ (PHI)។

**តើមានអ្វីកើតឡើងប្រសិនបើខ្ញុំជ្រើសរើសមិនប្រើប្រាស់កម្មវិធីផ្ញើសារជាអក្សរដែលមានសុវត្ថិភាពរបស់ LACDMH?**

បើមិនមានការអនុញ្ញាតសម្រាប់ការប្រើប្រាស់កម្មវិធីផ្ញើសារជាអក្សរដែលមានសុវត្ថិភាពដែលអនុម័តដោយ LACDMH ទេ បុគ្គលិក LACDMH នឹងមិនផ្តល់ជូនការផ្ញើសារជាអក្សរជាមួយអ្នក ឬផ្តល់ជូនអ្នកនូវជម្រើសនេះសម្រាប់ជាមធ្យោបាយ ទាក់ទងជាមួយអ្នកឡើយ។ ប្រសិនបើអ្នកផ្តើមការទាក់ទងជាមួយបុគ្គលិក LACDMH ដោយសារជាអក្សរ បុគ្គលិក LACDMH នឹងឆ្លើយតបអ្នកតាមរយៈមធ្យោបាយទំនាក់ទំនងផ្សេងៗ (ដូចជាការហៅទូរស័ព្ទ ឬផ្ញើអ៊ីម៉ែលដែលមានសុវត្ថិភាពជាដើម)។

**តើអត្ថប្រយោជន៍សម្រាប់មធ្យោបាយធ្វើដំណើរមិនមែនផ្នែកវេជ្ជសាស្ត្រអាចមានសម្រាប់ខ្ញុំដែរឬទេ?**

សេវាសម្រាប់មធ្យោបាយធ្វើដំណើរមិនមែនផ្នែកវេជ្ជសាស្ត្រ អាចផ្តល់ជូនបុគ្គលទាំងអស់ ដែលមានធានារ៉ាប់រង Medi-Cal ពេញលេញ និងសម្រាប់ស្ត្រីមានផ្ទៃពោះ រួមទាំងរហូតដល់ ចុងខែដែលមាន 365 ថ្ងៃ បន្ទាប់ពីការសម្រាលកូន ។ អតិថិជននឹង ត្រូវការបញ្ជាក់ទៅកាន់អ្នកផ្តល់សេវាកម្មដោយផ្ទាល់មាត់ ឬជាលាយលក្ខណ៍អក្សរថាខ្លួនត្រូវការមធ្យោបាយធ្វើដំណើរជាចាំ បាច់ និងធនធានដែលមានផ្សេងៗទៀតដែលត្រូវបានប្រើប្រាស់អស់ដោយហេតុផលសមរម្យ។ ហេតុផលនានាសម្រាប់ការ ដែលត្រូវការមធ្យោបាយធ្វើដំណើរមិនមែនផ្នែកវេជ្ជសាស្ត្រមានដូចជា៖

- មិនមានប័ណ្ណបើកបរត្រឹមត្រូវ
- មិនមានយានជំនិះសំរាប់ប្រើប្រាស់ក្នុងគ្រួសារ
- មិនអាចធ្វើដំណើរដោយខ្លួនឯងបាន ឬរង់ចាំសម្រាប់សេវាកម្មដែលរ៉ាប់រងដោយ Medi-Cal តែប៉ុណ្ណោះ
- មាន ដែនកំណត់រូបរាងកាយ ការយល់ដឹង ផ្លូវចិត្ត ការអភិវឌ្ឍន៍
- មិនមានថវិកាសម្រាប់ថ្លៃសាំងដើម្បីធ្វើដំណើរទៅតាមការណាត់ជួបបាន

**សំណួរដែលបានសួរជាញឹកញាប់**  
**ការណែនាំអំពីការថែទាំសុខភាពជាមុន**

**តើអ្វីទៅជាការណែនាំអំពីការថែទាំសុខភាពជាមុន?**

ការណែនាំជាមុន គឺជាឯកសារផ្លូវច្បាប់ដែលអនុញ្ញាតឱ្យបុគ្គលម្នាក់បញ្ជាក់ជាមុននូវបំណងប្រាថ្នារបស់គាត់ ប្រសិនបើខ្លួន មិនអាចធ្វើការសម្រេចចិត្តដើម្បីទទួលបានសេវាកម្មថែទាំសុខភាពទេ។ ក្នុងរដ្ឋកាលីហ្វ័រញ៉ា ការណែនាំជាមុននេះមានពីរ ផ្នែក៖ (1) ការណាត់ជួបជាមួយនឹងទីភ្នាក់ងារផ្នែកថែទាំសុខភាព និង (2) ការណែនាំស្តីអំពីការថែទាំសុខភាពបុគ្គល។

**តើការណែនាំអំពីការថែទាំសុខភាពជាមុនអាចជួយអ្វីបានខ្លះសម្រាប់អ្នកដែលមានពិការភាពផ្លូវចិត្ត?**

- អនុញ្ញាតឱ្យអ្នកសម្រេចចិត្តទទួលយកការព្យាបាលក្នុងពេលនេះសម្រាប់ពេលអនាគតដែលអ្នកនឹងត្រូវការ ព្យាបាល ផ្នែកសុខភាពផ្លូវចិត្ត។ អ្នកអាចជម្រាបដំណឹងដល់គ្រូពេទ្យ ស្ថាប័នការងារ អ្នកផ្តល់សេវាកម្ម ទីតាំងព្យាបាល ហើយ វាយតម្លៃថាការព្យាបាលប្រភេទណាដែលអ្នកចង់ និងមិនចង់បាន។
- អ្នកអាចជ្រើសរើសមិត្តម្នាក់ ឬសមាជិកគ្រួសារណាម្នាក់ដើម្បីជួយក្នុងការសម្រេចចិត្តលើការថែទាំសុខភាពផ្លូវចិត្ត ប្រសិនបើអ្នកមិនអាចសម្រេចចិត្តដោយខ្លួនឯងបាន។
- អាចធ្វើឱ្យមានការទំនាក់ទំនងរវាងអ្នក និងគ្រូពេទ្យរបស់អ្នកបានប្រសើរឡើង។
- អាចនឹងកាត់បន្ថយអ្នកពិការភាពនៅក្នុងមន្ទីរពេទ្យក្នុងរយៈពេលយូរបាន។
- ក្លាយជាផ្នែកមួយនៃកំណត់ត្រាផ្នែកវេជ្ជសាស្ត្ររបស់អ្នក។

**តើនរណាអាចបំពេញទម្រង់បែបបទសម្រាប់ការណែនាំអំពីការថែទាំសុខភាពជាមុនបាន?**

បុគ្គលណាមានអាយុចាប់ពី 18 ឆ្នាំឡើងទៅ ដែល "មានសមត្ថភាព" គ្រប់គ្រាន់ដើម្បីធ្វើសេចក្តីសម្រេចចិត្តអំពីការថែទាំសុខភាព។ "សមត្ថភាព" នៅទីនេះមានន័យថាជាមនុស្សដែលយល់អំពីប្លង់ និងហេតុផលនៃការថែទាំសុខភាពដែលបានដាក់ស្នើសុំ ដែលរាប់បញ្ចូលទាំងការយល់ដឹងអំពីអត្ថប្រយោជន៍ និងហានិភ័យនានាផងដែរ។

**តើនៅពេលណាដែលការណែនាំអំពីការថែទាំសុខភាពជាមុនអាចចូលជាធរមានបាន?**

ការណែនាំអំពីការថែទាំសុខភាពជាមុនចូលជាធរមាន គឺនៅពេលដែលគ្រូពេទ្យបឋមរបស់បុគ្គលនោះសម្រេចថាគាត់មិនមាន "សមត្ថភាព" ក្នុងការសម្រេចចិត្តលើការថែទាំសុខភាពរបស់ខ្លួនដោយផ្ទាល់បាន ។ មានន័យថា បុគ្គលម្នាក់នោះមិនទាន់យល់អំពីប្លង់ ហេតុផលនៃការថែទាំសុខភាពដែលបានដាក់ជូននៅឡើយទេ។ ការពិតដែលថាបុគ្គលម្នាក់ដែលបានទទួលឱ្យចូលក្នុងទីតាំងព្យាបាលជំងឺផ្លូវចិត្ត មិនមែនមានសេចក្តីថាគាត់ខ្វះ "សមត្ថភាព" នោះទេ។

**តើការណែនាំអំពីសុខភាពជាមុនមានសុពលភាពរយៈពេលយូរប៉ុន្មាន?**

ក្នុងរដ្ឋកាលីហ្វ័រញ៉ា ការណែនាំអំពីសុខភាពជាមុនគឺមិនមានកំណត់នោះទេ។ អ្នកអាចផ្លាស់ប្តូរចិត្តពេលណាក៏បាន ដរាបណាអ្នកមាន "សមត្ថភាព" ធ្វើការសម្រេចចិត្ត។ គឺជាគំនិតដ៏ល្អមួយដើម្បីពិនិត្យឡើងវិញអំពីការណែនាំពីសុខភាពជាមុនរបស់អ្នករៀងរាល់ឆ្នាំ ដើម្បីធានាថាបំណងប្រថាប់របស់អ្នកត្រូវបានបង្ហាញក្នុងនោះដែរ។

**តើខ្ញុំត្រូវតែមានសេចក្តីណែនាំពីការថែទាំសុខភាពជាមុនមែនទេ?**

ទេ។ ការណែនាំនេះគ្រាន់តែជាមធ្យោបាយមួយដើម្បីអនុញ្ញាតឱ្យសេចក្តីប្រាថ្នារបស់អ្នកអាចចំណាំបានជាលាយ លក្ខណ៍អក្សរនៅពេលដែលអ្នកអាចមានលទ្ធភាពធ្វើបាន។ ការសម្រេចចិត្តរបស់អ្នកគឺមានសារៈសំខាន់ណាស់។

**តើខ្ញុំអាចទទួលបានការប្រឹក្សាផ្នែកច្បាប់ពីការណែនាំអំពីការថែទាំសុខភាពជាមុននៅទីណា?**

- តាមរយៈមេធាវីរបស់អ្នក
- ស្ថាប័នគាំទ្រ និងការពារ (Protection and Advocacy, Inc.)

**តើខ្ញុំអាចទទួលបានទម្រង់បែបបទសម្រាប់ការណែនាំអំពីការថែទាំសុខភាពជាមុននៅទីណា?**

- តាមរយៈមេធាវីរបស់អ្នក
- ហាងលក់សម្ភារការិយាល័យ
- នៅលើប្រព័ន្ធអ៊ីនធើណែត

**តើនរណាអាចរក្សាច្បាប់ចំលងនៃការណែនាំពីការថែទាំសុខភាពជាមុនបាន?**

- អ្នក (ការណែនាំអំពីការថែទាំសុខភាពរបស់អ្នកក្នុងត្រីកោណមានសុវត្ថភាព តែងាយស្រួលយកនៅពេលត្រូវការ)
- ទីភ្នាក់ងាររបស់អ្នក (បុគ្គលដែលទទួលបានសិទ្ធិក្នុងការសម្រេចចិត្តលើការថែទាំសុខភាពជំនួសអ្នកប្រសិនបើអ្នកមិនអាចសម្រេចចិត្តដោយខ្លួនឯងបាន)
- រាល់អ្នកផ្តល់សេវាកម្មផ្នែកថែទាំសុខភាពរបស់អ្នក
- រាល់អ្នកផ្តល់សេវាកម្មផ្នែកសុខភាពផ្លូវចិត្តរបស់អ្នក

មានសារៈសំខាន់ណាស់ដែលអ្នកតាមដាននរណាដែលមានច្បាប់ចម្លងនៃការណែនាំអំពីការថែទាំសុខភាពរបស់អ្នក ក្នុងករណីដែលអ្នកត្រូវធ្វើការផ្លាស់ប្តូរក្រុងចំណុចមួយចំនួននៅលើឯកសារនេះ។

**តើខ្ញុំធ្វើពាក្យបណ្តឹងទាក់ទងនឹងការដែលមិនគោរពតាមការណែនាំអំពីការថែទាំសុខភាពជាមុននេះនៅឯណា?**

បណ្តឹងដែលទាក់ទងនឹងការដែលមិនគោរពតាមការណែនាំអំពីការថែទាំសុខភាពជាមុននេះ អាចធ្វើទៅបាននៅនាយកដ្ឋានសេវាកម្មសុខភាពរដ្ឋកាលីហ្វ័រញ៉ា (DHS) ដែលមានអង្វេរហ្វ័ណូ និងការទទួលស្គាល់ ដោយទូរស័ព្ទទៅ 1-800-236-9747 ឬតាមរយៈប្រអប់សំបុត្រលេខ P.O. Box 997413, Sacramento, California 95899-7413 ។